



Entwicklung und Vertrieb von Lagerungshilfen und orthopädischen Produkten

Distributed by

**puras**

031 996 85 85  
puras.ch

# Centre® Bettzüge

## als Aufsitz- und Aufstehhilfe



### Vorteile auf einen Blick

- Mehr Lebensqualität durch Mobilität bzw. Aktivität des Patienten
- Optimales Greifen und Festhalten
- Unterstützung des natürlichen Bewegungsablaufes beim Aufsitzen und Aufstehen
- Rückenschonend

### Centre® Bettzüge mit zusätzlicher Befestigungsschleufe

**Artikel-Nr. 32540**

Bettzüge Oberfläche polyurethanbeschichtet (ca. 150 cm) mit gerafften Zwischenräumen

**Artikel-Nr. 32540 H**

Bettzüge Oberfläche polyurethanbeschichtet (ca. 150 cm) mit glatten Zwischenräumen

**Artikel-Nr. 32540 AC**

Bettzüge XXL Oberfläche polyurethanbeschichtet (ca. 170 cm) mit gerafften Zwischenräumen für Schwergewichtige

# Centre® Bettzüge



*Bettzüge ohne Unterstützung*



Den Menschen mit seinen Ressourcen entdecken und ihn individuell unterstützen – nicht passiv, sondern aktivierend.



*Bettzüge mit Unterstützung*



## Befestigung der Bettzüge



*Bettzüge ohne Verlängerungsschlaufe*



*Bettzüge mit Verlängerungsschlaufe*

## Bettzüge mit glatten Zwischenräumen



*Bettzüge mit geraffelten Zwischenräumen*

## Hinweis!

Bitte beachten Sie, dass der Bettzüge nur an den nicht beweglichen Teilen des Bettrahmens befestigt wird. Bitte z.B. nicht am beweglichen Kopf - bzw. Fußteil des Bettes oder an den Seitenteilen befestigen.

# Erhaltung und Förderung der Mobilität

**Das kleine Hilfsmittel reduziert die körperliche Belastung von Pflegekräften beim Umgang mit dem Patienten. Im Rahmen der aktivierenden Pflege unterstützt der Bettzügel außerdem die Mobilität des Patienten.**

## Bettzügel ohne Unterstützung – für den Transfer auf die Bettkante

Nach Anleitung durch eine Pflegeperson kann sich der geschwächte Mensch – je nach seinen Möglichkeiten – mit Hilfe des Bettzügels selbstständig in eine sitzende Position bringen.

Wird der Bettzügel an dem Bettende angebracht, unterstützt er den Patienten im Sinne des physiologischen Bewegungsmusters beim Aufrichten des Oberkörpers bis hin zum Sitzen.

Zur Erleichterung kann das Kopfteil vorher nach Möglichkeit etwas hochgestellt werden. Falls möglich, ein Bein leicht anwinkeln und sich über

eine leichte Drehbewegung Knoten für Knoten in die sitzende Position bewegen. **(Abb. 1 + 2)**

## Bettzügel mit Unterstützung – für den Transfer auf die Bettkante

Nach Anleitung durch eine Pflegeperson kann sich der geschwächte Mensch – je nach seinen Möglichkeiten – mit Hilfe des Bettzügels und Unterstützung der Pflegekraft in eine sitzende Position bringen.

Stellen Sie zur Unterstützung des Oberkörpers das Kopfteil leicht auf. Die Pflegeperson stellt sich auf die Bettseite, zu der der Patient mobilisiert werden soll. **(Abb. 1)**

Informieren Sie den Patienten über die Vorgehensweise. Wenn möglich kann der Patient ein Bein leicht anwinkeln und sich über eine

leichte Drehbewegung Knoten für Knoten in die sitzende Position bewegen. **(Abb. 1 + 2)**

Die Pflegeperson bewegt die Beine des Patienten schrittweise an die Bettkante und anschließend aus dem Bett.

Der Oberkörper des Patienten sollte dabei ganz aufgerichtet sein.

**Aufgrund des leichten Materials liegt der Bettzügel nicht schwer auf dem Bett und kann deshalb geräuscharm abgelegt werden.**

# Produktinformation

## Centre® Bettzüge

Der geschwächte Mensch hat mit Einsatz des Bettzügels die Möglichkeit, sich auch ohne fremde Hilfe aufzusetzen oder aufzustehen. Der Rücken wird geschont und unterstützt durch den natürlichen Bewegungsablauf beim Aufsitzen und Aufstehen. Im Gegensatz zu herkömmlichen Bettleitern muss der Mensch nicht gezielt greifen können. Der Abstand der einzelnen Knoten ermöglicht ein optimales Greifen und Festhalten.

Je nach Bedarf kann auch die Pflegekraft den Menschen in seiner Bewegung unterstützen.

### Wichtige Hinweise:

**Bitte beachten Sie, dass der Bettzügel nur an den nicht beweglichen Teilen des Bettrahmens befestigt wird. Bitte z.B. nicht am beweglichen Kopf- bzw. Fußteil des Bettes oder an den Seitenteilen befestigen.**

**Der Bettzügel und auch die blaue Verlängerungsschleife dürfen nicht in Kinderhände gelangen, da Erstickungsgefahr beim Überziehen über den Kopf besteht.**

**Der Bettzügel ist als Mobilitätshilfe gedacht und sollte nur am Patientenbett angebracht werden, wo sie zum Aufsitzen und Aufstehen von dementsprechend mobilen Menschen genutzt werden kann.**

**Bei verwirrten oder sedierten Patienten, sollte der Bettzügel nur unter Aufsicht genutzt und nach der Nutzung wieder entfernt werden. Es besteht Verletzungsgefahr!**

### **Sicherheit und Nutzungsdauer:**

Auch Bettzüge unterliegen einem Alterungsprozess. Daher ist es erforderlich, regelmäßig Überprüfungen durchzuführen, um so sicherzustellen, dass sich die Produkte in einem einwandfreien Zustand befinden. Im Einzelnen sind die folgenden Überprüfungen vorzunehmen.

### **Optische Überprüfung:**

Stellen Sie sicher, dass das Produkt in einem einwandfreien Zustand ist, dass also das Material und die Nähte nicht beschädigt sind.

### **Wiedereinsatz der Centre Bettzüge:**

Die Centre Bettzüge sind für einen Wiedereinsatz geeignet. Im Falle eines Wiedereinsatzes muss der Bettzügel gereinigt, desinfiziert und von einer Fachkraft auf seine einwandfreie Funktion überprüft werden.

### **CE-Konformität:**

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte



oder Wischdesinfektion

**Außenmaterial:** Polyurethan (Nässeschutz)

**Innenmaterial:** kochfeste High-Tech-Faser

Nylonband zur Verstärkung

**Verlängerung:** Nylonschleife

### **Pflegehinweise:**

(Lesen Sie hierzu bitte auch das Produktetikett!)

Der Bettzügel ist bei 95°C waschbar; die Waschflotte ist in dem Bereich bis 95°C Maximaltemperatur einzustellen. Sie können mit einer Wischdesinfektion/Flächendesinfektion desinfiziert werden. Bitte beachten Sie, dass die Desinfektion auch in den Falten des Bettzügels durchgeführt wird.

Verwendet werden können alle zugelassenen Desinfektionsmittel gemäß RKI, VAH- und IHO Liste zur Flächendesinfektion. Nicht zu empfehlen sind chlorhaltige oder chlorabspaltende Desinfektionsmittel. Bitte keinen Weichspüler verwenden.

## Made in Germany

Wenn Sie noch Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, helfen wir Ihnen gerne.

Centre® – Barbara Schardt  
Haunberger Straße 31  
84378 Dietersburg / Nöham  
Tel. +49 (0)87 26/96 787-0  
Fax +49 (0)87 26/96 787-10  
info@centre-europa.de  
www.centre-europa.de



Entwicklung und Vertrieb von Lagerungshilfen und orthopädischen Produkten